

Influenza Unggas (“Flu Burung”) Avian Influenza (“Bird Flu”)

Dikeluarkan: 29 September 2005

Ahli influenza prihatin bahwa wabah H5N1 pada burung baru-baru ini dapat mengalami mutasi untuk menghasilkan jenis virus influenza yang baru. Mungkin terjadi epidemi influenza secara besar di seluruh dunia. Sampai saat ini belum ada kasus yang dicurigai atau yang dikonfirmasi di Australia.

Apakah influenza unggas (flu burung) itu?

Influenza unggas merupakan penyakit menular dari burung. Biasanya virus ini merebak antara burung tanpa mengakibatkan penyakit atau menyebabkan penyakit yang kurang parah saja. Infeksi unggas domestik, misalnya ayam, dapat mengakibatkan penyakit parah pada burung ini. Ada sejumlah jenis influenza unggas yang berlainan, dan hanya beberapa saja yang dapat menyebabkan penyakit pada manusia.

Suatu jenis influenza unggas baru, yang dikenal sebagai influenza A H5N1, pertama kali diperhatikan di Hong Kong pada tahun 1997. Jenis ini muncul pada akhir tahun 2003, dan merebak dengan cepat ke beberapa negara Asia dan mengakibatkan infeksi yang parah pada banyak unggas domestik. Tidak ada bukti bahwa influenza unggas sedang menjangkiti burung di Australia.

Virus ini juga telah menjangkiti sejumlah orang yang mendekati unggas yang sakit atau tahi unggas. Sejak tanggal 28 Desember 2003, lebih dari 110 kasus influenza unggas yang dikonfirmasi telah dilaporkan di Thailand, Vietnam, Kamboja dan Indonesia, dan banyak dari orang ini telah meninggal.

Pada saat ini, tampaknya manusia yang terjangkit virus H5N1 tidak dapat menularkan penyakit kepada orang lain dengan mudah. Eksposur terhadap unggas yang terinfeksi dan tahinya (atau debu atau tanah yang dicemari tahi unggas) dapat mengakibatkan infeksi manusia. Makan produk unggas yang telah dimasak seperti ayam atau telur tidak menyebabkan infeksi.

Epidemi influenza secara besar di seluruh dunia dikenal sebagai pandemi. Pandemi terjadi sewaktu virus baru muncul dan orang kurang atau tidak kebal terhadapnya. Pandemi influenza pernah terjadi pada tahun 1918-19, 1957-58 dan 1968-69. Dalam pandemi 1918-19, antara 20 sampai 40 juta orang meninggal. Banyak ilmuwan prihatin bahwa wabah H5N1 baru-baru ini pada burung dapat mengalami mutasi dan menghasilkan jenis virus influenza baru yang mudah merebak pada manusia, dan mengakibatkan pandemi.

Apakah gejalanya?

Berbagai jenis influenza unggas dapat mengakibatkan berbagai gejala pada manusia. Semua jenis influenza ini dapat mengakibatkan gejala yang biasa dari influenza manusia (demam, batuk, rasa capai, sakit otot, sakit tenggorok, sesak napas, ingus, sakit kepala). Dalam beberapa hal, jenis H5N1 telah mengakibatkan radang paru-paru parah, dan dalam beberapa kasus, pasien menderita ensefalitis (radang otak) atau diare. Gejala yang paling umum pada manusia yang terjangkit jenis H7 adalah konjunktivitis (radang selaput mata). Pada umumnya gejala timbul antara dua sampai empat hari setelah terekspos.

Siapa saja yang menghadapi risiko?

Kebanyakan orang tidak menghadapi risiko dari penyakit ini. Orang yang menghadapi risiko terjangkit H5N1 adalah mereka yang mendekati unggas yang sakit atau tahinya sewaktu tinggal atau melakukan perjalanan di daerah di mana virus sedang merebak, atau (jarangnya) mereka yang mendekati orang lain yang menderita bentuk penyakit manusia di daerah yang terlibat.

Bagaimana penyakit ini dicegah?

Vaksin manusia belum tersedia untuk jenis influenza unggas yang baru. Vaksin yang ada sekarang untuk influenza manusia yang biasa tidak akan memberi perlindungan terhadap influenza unggas, termasuk jenis H5N1. Para ilmuwan di seluruh dunia sedang berupaya mengembangkan vaksin yang sesuai untuk jenis virus ini.

Bagaimana penyakit ini didiagnosis?

Infeksi virus influenza unggas dapat didiagnosis dengan menggunakan spesimen darah, dahak atau dari menyeka hidung dan kerongkongan. Pengujian dilakukan di laboratorium khusus.

Bagaimana penyakit ini dirawat?

Obat anti-influenza yang khusus mungkin sekali efektif terhadap influenza unggas pada manusia dan digunakan untuk merawat penderita jenis H5N1.

Apakah tanggapan kesehatan umum?

Wabah berbagai jenis influenza unggas pernah terjadi sebelum ini di negara Australia. Namun, belum ada laporan baru tentang influenza unggas pada burung di Australia dan tidak ada laporan tentang penduduk Australia yang terjangkit virus H5N1. Australia tidak mengimpor unggas hidup atau produk unggas mentah dari Asia dan ada pemantauan terhadap importasi gelap burung atau produk burung di perbatasan negara Australia.

Jika dicurigai bahwa kasus manusia terjadi di negara bagian NSW, NSW Health (Departemen Kesehatan NSW) akan bekerja sama dengan pasien, dokter yang merawat dan laboratorium untuk mengkonfirmasi diagnosis. Kasus yang dicurigai akan diisolasi dari orang lain untuk mencegah dari berlanjutnya penularan. Kontak dekat bagi kasus-kasus ini yang mungkin terekspos pada virus akan diberikan informasi mengenai risiko infeksi. Jika orang ini mulai mengalami gejala, mereka juga akan diisolasi dan dites untuk influenza unggas.

Nasihat perjalanan

Warga Australia yang melakukan perjalanan ke daerah yang terkena influenza unggas dapat mengurangi risiko terjangkit dengan menjauhi dari ladang unggas dan pasar yang menjual burung hidup. Mereka juga harus memastikan agar unggas dan telur ditangani secara bersih, mencuci tangan setelah menyentuh unggas dan telur, dan memasak unggas sampai matang sebelum dimakan.

Untuk informasi lebih lanjut

Telepon langsung Australian Government Department of Health and Ageing (Departemen Kesehatan dan Lansia Pemerintah Australia)
1800 004 599.

Taut yang berkaitan

Lembar fakta influenza dari NSW Health (influenza manusia yang biasa)

<http://www.health.nsw.gov.au/pubs/topics/Influenza.pdf>

Australian Government Department of Health and Ageing – Influenza unggas

http://www.health.gov.au/internet/wcms/publishing.nsf/Content/health-avian_influenza-index.htm

Organisasi Kesehatan Dunia

http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/en

Nasihat Perjalanan (Australian Government Department of Foreign Affairs and Trade (Departemen Luar Negeri dan Perdagangan Pemerintah Australia))

<http://www.smartraveller.gov.au>

Pusat Pengendalian dan Pencegahan Penyakit AS

<http://www.cdc.gov/flu/avian/index.htm>

Informasi lebih lanjut – Pusat Kesehatan Umum di NSW

Further information – Public Health Units in NSW

Untuk informasi lebih lanjut silakan hubungi dokter, pusat kesehatan umum atau pusat kesehatan masyarakat setempat – lihat dalam bagian NSW Government di depan buku telepon White Pages. For more information please contact your doctor, local public health unit or community health centre – look under NSW Government at the front of the White Pages.

Daerah Kota

Northern Sydney	Hornsby	02 9477 9400
/ Central Coast	Gosford	02 4349 4845
South Eastern	Randwick	02 9382 8333
Sydney / Illawarra	Wollongong	02 4221 6700
Sydney South	Camperdown	02 9515 9420
West	Liverpool	02 9828 5944
Sydney West	Penrith	02 4734 2022
	Parramatta	02 9840 3603
Justice Health Service	Matraville	02 9289 2977

Daerah Luar Kota

Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Albury	02 6021 4799
Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Dubbo	02 6841 5569
	Bathurst	02 6339 5601
Hunter / New England	Newcastle	02 4924 6477
	Tamworth	02 6767 8630
North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
	Lismore	02 6620 7500

NSW Department of Health Nth Sydney 02 9391 9000

Situs internet www.health.nsw.gov.au

NSW Health

© NSW Department of Health 2005

Jika Anda memerlukan bantuan menelepon dalam bahasa Inggris, silakan hubungi Translating and Interpreting Service (Pelayanan Penerjemahan dan Juru Bahasa – TIS) dengan nomor 131 450.

Nomor telepon adalah benar pada saat terbit, tetapi tidak diperbarui secara berkelanjutan. Anda mungkin harus memeriksa nomor di buku telepon.

Anda dapat memperoleh lebih banyak informasi kesehatan dalam bahasa Anda di situs internet Multicultural Communication (Komunikasi Aneka Budaya) di <http://mhcs.health.nsw.gov.au>